

663805-2026 - Úprava zmluvy

Polsko – Stavebné práce – Przebudowa ul. Pomorskiej we Wrocławiu - na odcinku od ul. Dubois do wiaduktu przy ulicy Reymonta.

OJ S 187/2026 28/09/2026

Oznámenie o úprave zmluvy

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gmina Wrocław reprezentowana przez Wrocławskie Inwestycje sp. z o.o.

E-mail: przetargi@wi.wroc.pl

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Przebudowa ul. Pomorskiej we Wrocławiu - na odcinku od ul. Dubois do wiaduktu przy ulicy Reymonta.

Opis: Przedmiot zamówienia pn. „Przebudowa ulicy Pomorskiej we Wrocławiu na odcinku od ul. Dubois do wiaduktu przy ul. Reymonta” realizowany jest w ramach Programu Inicjatyw Rad Osiedli (PIRO) i współfinansowany z programu Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Przedmiot zamówienia będzie obejmował, na podstawie dostarczonego przez Zamawiającego projektu budowlanego wraz z uzgodnieniami, wykonanie projektów wykonawczych wraz ze specyfikacjami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlanych, a następnie realizację inwestycji.

Identifikátor postupu: bec15432-140b-4c71-8748-7aea29b76bde

Interný identifikátor: ZP/6/PN/2022

2.1.1. Účel

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1. W związku z ograniczeniem liczby znaków w sekcjach ogłoszenia informacje dot. podstawy wykluczenia oraz wykazu oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału i brak podstaw wykluczenia oraz szczegółowy opis kryteriów oceny ofert, zostały określone w IDW część I SWZ – pod adresem (<http://wi.wroc.pl/html/przetargi.html>). 2. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Pzp. Informacje na temat zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Pzp znajdują się w SWZ pod adresem (<http://wi.wroc.pl/html/przetargi.html>). 3. Wykonawca wnosi wadium. Szczegółowe wymagania dotyczące wadium określają zapisy IDW (<http://wi.wroc.pl/html/przetargi.html>). 4. Zamawiający przewiduje zgodnie z art. 139 ust. 1 Pzp możliwość w pierwszej kolejności dokonania badania i oceny ofert, a następnie dokonania kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 5. Zamawiający wykluczy z udziału w postępowaniu Wykonawcę wobec którego zajdzie co najmniej jedna z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 108 ust 2 ustawy Pzp oraz na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4, 8 i 10. 6. Zamawiający zgodnie z ustawą Pzp przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych: a) dowodów, określających czy roboty

zostały wykonane należycie. b) informacji banku lub Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej. 7. Na wezwanie Zamawiającego, w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu Wykonawca zobowiązany jest do złożenia podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w §2 ust. 1 pkt 1, 2, 3, 6 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 23 grudnia 2020 r. ws. podmiotowych środków dowodowych jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 2020 r., poz. 2415). Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (RP), a także w przypadku gdy osoba, której dany dokument dotyczy ma miejsce zamieszkania poza terytorium RP, zastosowanie mają zasady określone w § 4 ww. rozporządzenia. 8. Szczegółowe informacje dotyczące obowiązku informacyjnego określonego w art. 13 lub art. 14 RODO, zostały zawarte w pkt 30 IDW. 9. Zamawiający wymaga złożenia oferty, pod rygorem nieważności, za pośrednictwem miniPortalu oraz elektronicznej skrzynki podawczej (ePuap). 10. Oferta, pod rygorem nieważności, musi być w formie elektronicznej, opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy. 11. Szczegóły dotyczące sposobu złożenia oferty zostały określone w IDW. 12. Szczegóły dotyczące sposobu komunikacji pomiędzy Wykonawcami, a Zamawiającym zostały określone w IDW. 13. Stosownie do art. 139 ust. 2 Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do złożenia wraz z ofertą oświadczenia/oświadczeń, o którym/o których mowa w pkt 11.1.1 IDW (jednolity europejski dokument zamówienia), a oświadczenie to składa jedynie Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona na wezwanie Zamawiającego. Szczegóły dotyczące złożenia JEDZ zostały określone w pkt 11 IDW. 14. Zamawiający informuje, że otrzymał wstępną Promesę dofinansowania inwestycji w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład - Program Inwestycji Strategicznych. 15. Na podstawie art. 257 ustawy PZP Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały przyznane.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

5. Čast'

5.1. Čast': LOT-0000

Názov: Przebudowa ul. Pomorskiej we Wrocławiu - na odcinku od ul. Dubois do wiaduktu przy ulicy Reymonta.

Opis: 1.Przedmiotem zamówienia jest Opracowanie dokumentacji projektowej w zakresie koniecznym do realizacji zadania, uzyskanie lub aktualizacja wszystkich wymaganych opinii, uzgodnień, zatwierdzeń i pozwoleń, w tym m.in.: 1.1.Mapa do celów projektowych – aktualizacja, 1.2.Inwentaryzacja istniejącego majątku drogowego, 1.3. Dokumentacja geotechniczna – ewentualne uzupełnienie, 1.4. Uzyskanie lub aktualizacja niezbędnych opinii, uzgodnień, zatwierdzeń i pozwoleń, 1.5. Projekty wykonawcze: a. Projekt drogowy w tym projekt zagospodarowania terenu, b. Projekt organizacji ruchu tymczasowego i docelowego, c. Projekt torowy, d. Projekt branży sanitarnej (sieć wodociągowa, gazowa, ciepłownicza, kanalizacja ogólnospławna i sanitarna, kanalizacja deszczowa), e. Projekt oświetlenia, f. Projekt sieci trakcyjnej, g. Projekt przebudowy sieci elektroenergetycznych, h. Projekt sygnalizacji świetlnej, i. Projekt sieci telekomunikacyjnych, j. Projekt małej architektury, k. Projekt zieleni, l. Projekt obsługi komunikacyjnej budowy m. Projekt organizacji placu budowy i zasilania zaplecza budowy 1.6. Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót 1.7. Inwentaryzacja istniejącej zieleni wraz z projektem zabezpieczeń i cięć sanitarno-pielęgnacyjnych, 1.8. Projekt zabezpieczenia poziomej osnowy geodezyjnej, 1.9. Inne opracowania niezbędne do zatwierdzenia dokumentacji projektowej i realizacji robót. 1.10.

Pełnienie nadzoru dendrologicznego oraz autorskiego 2. Realizacja robót budowlanych na podstawie opracowanej oraz zatwierdzonej przez Zamawiającego i jednostki miejskie dokumentacji projektowej, w tym: 2.1. Przebudowa odcinka ulicy Pomorskiej o długości ok. 1000 m – od ul. Dubois do wiaduktu przy ul. Reymonta (zakres zgodny ze schematem załączonym w p.1.2 litera b PFU) - w zakresie jezdni, chodnika oraz budowy drogi rowerowej a także przebudowa wlotów przyległych ulic – w zakresie jezdni i chodnika, 2.2. Budowa zabudowanego, wydzielonego torowiska z dopuszczeniem komunikacji autobusowej, 2.3. Przebudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, 2.4. Likwidacja nieczynnych skrzynek gazowych oraz regulacja wysokościowa skrzynek zasuw, 2.5. Przebudowa oświetlenia drogowego, 2.6. Przebudowa dwutorowej sieci trakcyjnej tramwajowej oraz wymianę trakcyjnych linii kablowych zasilających i powrotnych, 2.7. Przebudowa infrastruktury kolizyjnej (sieci elektroenergetycznej i teletechnicznej), 2.8. Budowa miejskich kanałów technologicznych, 2.9. Montaż elementów małej architektury, 2.10. Wykonanie prac związanych z zagospodarowaniem zieleni, 2.11. Wyniesienie, wdrożenie i utrzymanie organizacji ruchu na czas prowadzenia robót budowlanych, 2.12. Wykonanie i wdrożenie nowej organizacji ruchu docelowego (oznakowanie poziome i pionowe) wraz z elementami BRD, 2.13. Prowadzenie badań archeologicznych zgodnie z decyzją nr 3061/2021 DWKZ, 2.14. Organizacja, utrzymanie oraz likwidacja zaplecza budowy, 2.15. Rekultywacja i uprzątnięcie terenu po zakończonych robotach wszystkich branż, wywóz i utylizacja odpadów, 2.16. Wykonanie innych robót określonych w załączonej dokumentacji projektowej, jak również wypełnienie wszelkich wymogów i zobowiązań z niej wynikających, 2.17. Wykonanie, dostawa i montaż tablic miejskich i pamiątkowych (wg zał. nr 16 do PFU) oraz tablicy informującej, że projekt został zrealizowany w ramach programu: Rządowy Fundusz Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych (na czas i po zakończeniu realizacji) – zał. nr 2 do PFU. 2.18. Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza, 2.19. Opracowanie dokumentacji powykonawczej (operatu kolaudacyjnego), 2.20. Wszelkie inne prace niezbędne do kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia. 2.21. Uzyskanie pozwolenia na użytkowanie lub innej równoważnej decyzji. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został przedstawiony w Części III Specyfikacji Warunków Zamówienia.

5.1.1. Účel

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45100000 Príprava staveniska, 45111200 Úpravy staveniska a vyčisťovacie práce, 45111300 Demontážne práce, 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí, 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb, 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení, 45232410 Kanalizačné práce, 45232451 Odvodňovacie a povrchové práce, 45233120 Stavebné práce na výstavbe ciest, 45233161 Stavebné práce na stavbe chodníkov, 45233252 Práce vrchnej stavby ulíc, 45234121 Práce na stavbe električkovej trate, 45234126 Stavebné práce na výstavbe električkových koľajníc, 45316110 Inštalovanie osvetlenia ciest, 45332000 Inštalácia a pokládka kanalizačných potrubí, 71300000 Inžinierske služby, 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve, 71248000 Dohľad nad projektom a dokumentáciou

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Krajowa Izba Odwoławcza

Informácie o lehotách na preskúmanie: Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz rzecznikowi małych i średnich przedsiębiorców. Szczegółowe informacje na temat środków ochrony prawnej znajdują się w art. 505 do art. 590 ustawy Pzp

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Krajowa Izba Odwoławcza

6. Výsledky

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: 66 414 039,52 PLN

6.1. **Identifikátor časti výsledku: LOT-0000**

6.1.2. **Informácie o víťazoch**

Víťaz:

Úradný názov: TORPOL S.A.

Ponuka:

Identifikátor ponuky: 6

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota ponuky: 66 414 039,52 PLN

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Áno

Hodnota subdodávky je známa: nie

Percentuálny podiel subdodávok je známy: áno

Percentuálny podiel využívania subdodávateľov: 90

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: ZP/PN/04820/02/2022

Názov: Przebudowa ul. Pomorskiej we Wrocławiu - na odcinku od ul. Dubois do wiaduktu przy ulicy Reymonta.

Dátum uzavretia zmluvy: 06/06/2022

7. Zmena

7.1. **Zmena**

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia o udelení zmluvy: 343018-2022

Identifikátor upraveného kontraktu: ZP/PN/04820/02/2022

Dôvod zmeny: Potrzeba upraw z powodu okoliczności, które nie mógł świadomy kupujący przewidzieć.

Opis: Niniejsze ogłoszenie dotyczy Aneksu nr 8 do umowy nr ZP/PN/04820/02/2022 W Uzasadnieniu do Aneksu nr 7 z dnia 28.05.2024r. Zamawiający omyłko wskazał, że roboty objęte PK 45/04820 wprowadzone zostały do Kontraktu na podstawie art. 455 ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych. W rzeczywistości zostały one włączone do Umowy na podstawie art. 455 ust.1 pkt 4) ustawy Pzp. Mając na względzie konieczność skorygowania tej omyłki, Zamawiający postanowił zmienić dotychczasową treść Uzasadnienia do Aneksu nr 7 usuwając pierwotne zapisy w poniżej wskazanym zakresie: „Roboty wskazane w PK 40/04820 wprowadzane są do umowy na podstawie art. 455 ust.1 pkt 4) Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych. Wartość zmian wynosi 5

038,00 zł netto. Jest to druga zmiana do umowy dokonywana w oparciu o tę przesłankę. Pierwsza zmiana opiewała na kwotę 100 346,23 zł netto. Sumaryczna wartość wprowadzonych zmian, przy uwzględnieniu robót wprowadzanych niniejszym aneksem wynosi 105 384,23 zł netto. Zmiana spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć, co zostało dokładniej opisane w przywołanych wyżej protokołach konieczności. Wprowadzana zmiana nie modyfikuje ogólnego charakteru umowy, a spowodowany nią wzrost ceny nie przekracza 50% wartości pierwotnej umowy ($50\% \text{ z } 53\,995\,154,08\text{zł} = 26\,997\,577,04\text{ zł netto}$) Pozostałe roboty wskazane w Protokołach Konieczności od nr 33/04820 do nr 53/04820 wprowadzane są do Umowy na podstawie art. 455 ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych. Jest to czwarta zmiana do umowy dokonywana w oparciu o tę przesłankę. Sumaryczna wartość aktualnie procedowanych zmian wynosi 1 801 927,71 zł netto. Dotychczasowa wartość zmian wynosiła 5 807 261,32 zł netto. Sumaryczna wartość zmian uwzględniając obecnie procedowany aneks nr 7 wynosi 7 609 189,03 zł netto i jest niższa 15% wartości pierwotnej umowy tj. 8 099 273,11 zł ($15\% \text{ z } 53\,995\,154,08\text{ zł}$) oraz niższa niż progi unijne, które dla robót budowlanych wynoszą 23 969 275,00 zł.” i zastępując je następująco: „Roboty wskazane w PK 40/04820 i PK 45/04820 wprowadzane są do umowy na podstawie art. 455 ust.1 pkt 4) Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych. Wartość zmian wynosi 11 467,00 zł netto. Jest to druga zmiana do umowy dokonywana w oparciu o tę przesłankę. Pierwsza zmiana opiewała na kwotę 100 346,23 zł netto. Sumaryczna wartość wprowadzonych zmian, przy uwzględnieniu robót wprowadzanych niniejszym aneksem wynosi 111 813,23 zł netto. Zmiana spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć, co zostało dokładniej opisane w przywołanych wyżej protokołach konieczności. Wprowadzana zmiana nie modyfikuje ogólnego charakteru umowy, a spowodowany nią wzrost ceny nie przekracza 50% wartości pierwotnej umowy ($50\% \text{ z } 53\,995\,154,08\text{zł} = 26\,997\,577,04\text{ zł netto}$) Pozostałe roboty wskazane w Protokołach Konieczności od nr 33/04820 do nr 53/04820 wprowadzane są do Umowy na podstawie art. 455 ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych. Jest to czwarta zmiana do umowy dokonywana w oparciu o tę przesłankę. Sumaryczna wartość aktualnie procedowanych zmian wynosi 1 795 498,71 zł netto. Dotychczasowa wartość zmian wynosiła 5 807 261,32 zł netto. Sumaryczna wartość zmian uwzględniając obecnie procedowany aneks nr 7 wynosi 7 602 760,03 zł netto i jest niższa 15% wartości pierwotnej umowy tj. 8 099 273,11 zł ($15\% \text{ z } 53\,995\,154,08\text{ zł}$) oraz niższa niż progi unijne, które dla robót budowlanych wynoszą 23 969 275,00 zł.” W ramach Aneksu nr 8 wprowadzono do Kontraktu roboty dodatkowe opisane szczegółowo w Protokołach Konieczności o numerach PK 54/04820 oraz od nr PK 56/04820 do nr PK 67/04820, stanowiących zał. nr 3 do ww. Aneksu. Inżynier wraz z Zamawiającym po dokładnej weryfikacji roszczeń Wykonawcy oraz przeprowadzeniu negocjacji z Wykonawcą ustalili, że kwota należna Wykonawcy za roboty dodatkowe wskazane w ww. Protokołach Konieczności wynosi 894 290,00 zł netto. Roboty wskazane w PK 54/04820 oraz od nr PK 56/04820 do nr PK 60/04820 wprowadzane są do umowy na podstawie art. 455 ust.1 pkt 4) Ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych. Wartość zmian wynosi 452 465,00 zł netto. Jest to trzecia zmiana do umowy dokonywana w oparciu o tę przesłankę. Poprzednie zmiany opiewały na kwotę 111 813,23 zł netto. Sumaryczna wartość wprowadzonych zmian, przy uwzględnieniu robót wprowadzanych niniejszym aneksem wynosi 564 278,23 zł netto. Zmiana spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć, co zostało dokładniej opisane w przywołanych wyżej protokołach konieczności. Wprowadzana zmiana nie modyfikuje ogólnego charakteru umowy, a spowodowany nią wzrost ceny nie przekracza 50% wartości pierwotnej umowy ($50\% \text{ z } 53\,995\,154,08\text{zł} = 26\,997\,577,04\text{ zł netto}$).

7.1.1. Zmena

Opis zmien: Szczegółowy opis zakresu modyfikacji znajduje się w protokołach konieczności stanowiących załącznik do Aneksu nr 8.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gmina Wrocław reprezentowana przez Wrocławskie Inwestycje sp. z o.o.

Registračné číslo: 8971383551

Poštová adresa: ul. Ofiar Oświęcimskich 36

Mesto: Wrocław

PSC: 50-059

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Krajina: Poľsko

Kontaktné miesto: Jan Kopij

E-mail: przetargi@wi.wroc.pl

Telefón: +48 717710900

Fax: +48 717710904

Internetová adresa: <http://www.wi.wroc.pl>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: TORPOL S.A.

Registračné číslo: 9720959445

Poštová adresa: ul. św. Michała 43,

Mesto: Poznań

PSC: 61-119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Krajina: Poľsko

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Vít'az týchto častí: LOT-0000

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Registračné číslo: 5262239325

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto: Warszawa

PSC: 02-676

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Krajina: Poľsko

Telefón: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL
Mesto: Luxembourg
PSČ: 2417
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)
Krajina: Luxembursko
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefón: +352 29291
Internetová adresa: <https://op.europa.eu>
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 33057e9a-47b3-4281-88d4-681db60d1767 - 01
Typ formulára: Úprava zmluvy
Typ oznámenia: Oznámenie o úprave zmluvy
Podtyp oznámenia: 38
Dátum odoslania oznámenia: 25/09/2026 11:24:39 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: poľština
Číslo uverejnenia oznámenia: 663805-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 187/2026
Dátum uverejnenia: 28/09/2026